



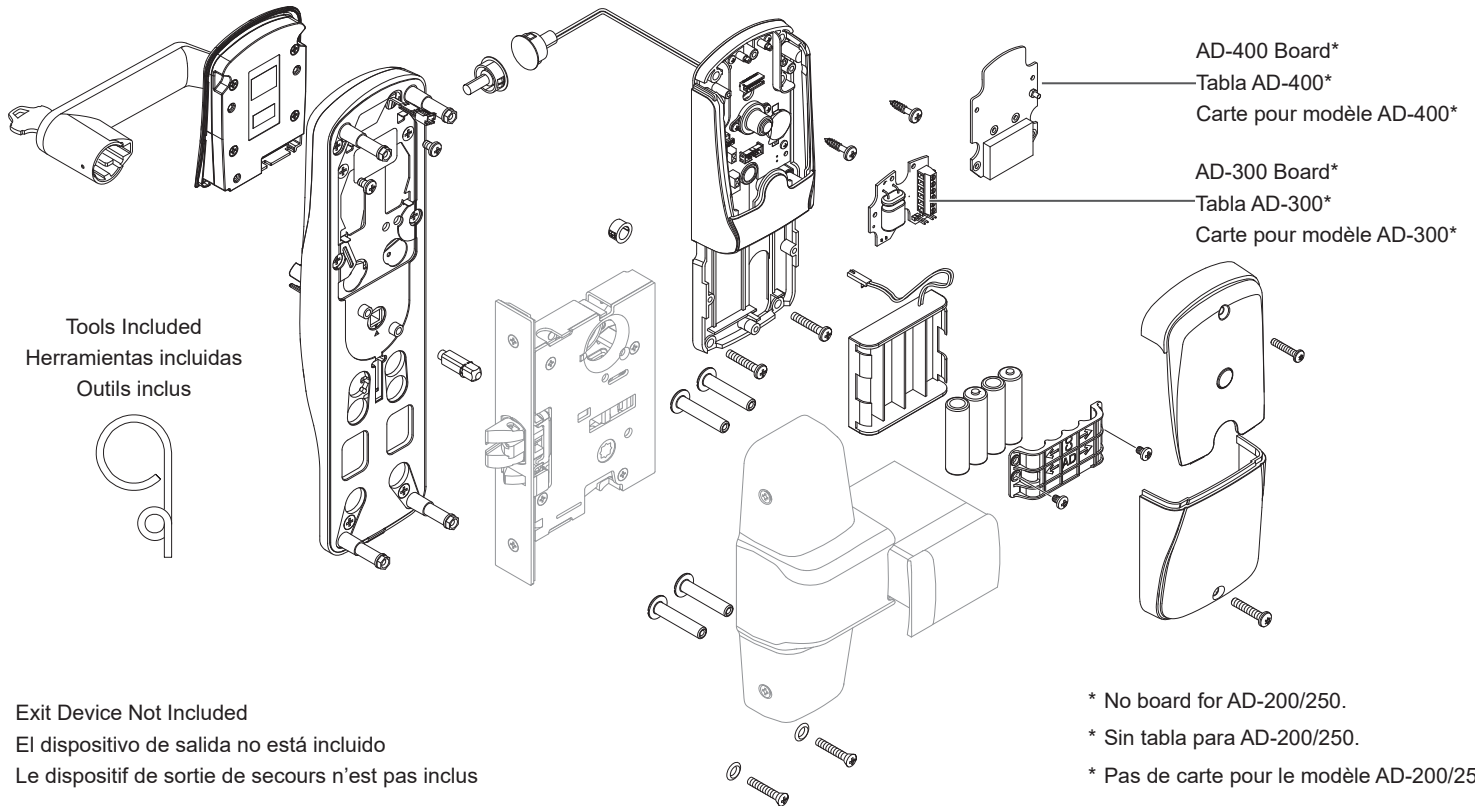
AD-993-MS



P518-198

Models AD-200, AD-250, AD-300, AD-400
Modelos AD-200, AD-250, AD-300, AD-400
Modèles AD-200, AD-250, AD-300, AD-400

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



Exit Device Not Included
El dispositivo de salida no está incluido
Le dispositif de sortie de secours n'est pas inclus

1 Prepare door. Prepare la puerta. Préparez la porte.

IMPORTANT! See template. Additional door preparation may be required.
IMPORTANT! Consulte la plantilla. Preparación adicional de la puerta pueden ser necesario.
IMPORTANT! Consultez le gabarit. La préparation de la porte supplémentaire peut être nécessaire.

2 Identify model of lock.
Identifique el modelo de cerradura.
Identifiez le modèle de la serrure.

AD-200 Printed on box label
 AD-250 Impreso en la etiqueta de la caja
 AD-300 Imprimé sur l'étiquette de la boîte
 AD-400

Choose steps to perform by models listed in corner.
Elija los pasos a realizar conforme a los modelos que aparecen en la esquina.
Choisissez les étapes d'exécution selon les modèles inscrits dans le coin.

3 Install door position switch (DPS).
Instale el interruptor para posición de la puerta (DPS).
Installez le commutateur de position de porte.

Ensure alignment on door and jamb.
Asegure que la puerta y la jamba estén alineadas.
Assurez l'alignement avec la porte et le montant.

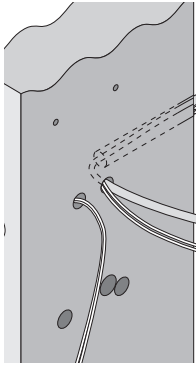
Bag | Bolso | Sac
A

**ALL
TODOS
TOUS**

4 Route RS-485 cable and power wires.

Enrute el cable RS-485 y los alambres de energía.

Acheminez le câble RS-485 et les fils d'alimentation électrique.



See user guide for wiring details.
Consulte la Guía del usuario para conocer los detalles de cableado.
Consultez le guide d'utilisation pour les détails concernant le filage.

RS-485 Cable (Not Included)
Cable RS-485 (no incluido)
Câble RS-485 (non inclus)

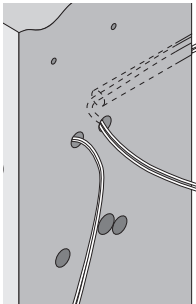
2 Wires to power supply.
2 alambres a la fuente de poder.
2 fils vers l'alimentation électrique.

AD-300

5 If not using batteries (standard option), route power wires.

Si no está usando baterías (opción estándar), enrute los cables de energía.

Si vous n'employez pas de piles (option normalisée), acheminez les fils d'alimentation électrique.



See user guide for wiring details.
Consulte la Guía del usuario para conocer los detalles de cableado.
Consultez le guide d'utilisation pour les détails concernant le filage.

2 Wires to power supply.
2 alambres a la fuente de poder.
2 fils vers l'alimentation électrique.

AD-200
AD-250
AD-400

6 When retrofitting, install RX switch.

Al hacer el reacondicionamiento, instale el interruptor RX.

Lors d'une mise à niveau, installez un commutateur de récepteur.

Install in existing ^{98/99} exit device.

Instale en un dispositivo de salida ^{98/99} existente.

Installez dans le dispositif de sortie de secours ^{98/99} existant.

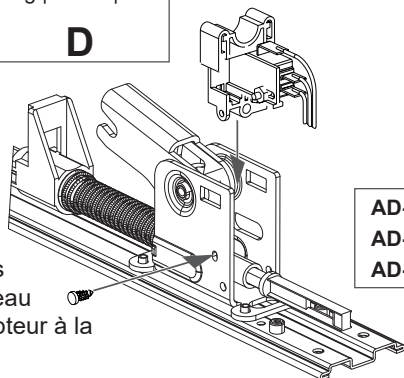
Bag | Bolso | Sac

D

See RX Switch Retrofit Instructions P516-157.

Consulte las instrucciones para retroalimentar el interruptor RX P516-157.

Consultez les instructions concernant la mise à niveau du commutateur de récepteur à la P516-157.



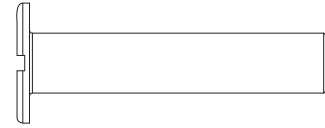
AD-200
AD-300
AD-400

7 Install sex bolts to secure device.

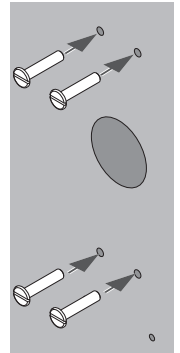
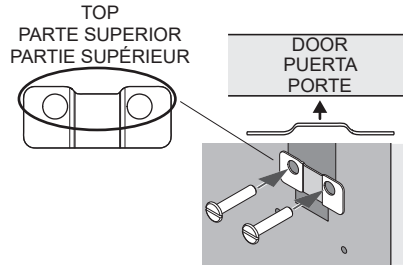
Instale los pernos de montaje de refuerzo en el dispositivo de seguridad.

Installez colonnettes pour fixer le dispositif en place.

Actual Size (4)
Tamaño real (4)
Taille réelle (4)



Use plate if there is a large cutout in door
Use la placa si hay un recorte grande en la puerta
Utilisez une plaque si une entaille de grande dimension a été pratiquée dans la porte



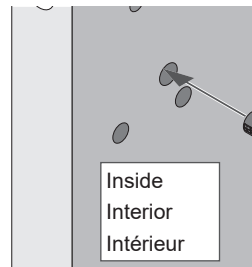
Bag | Bolso | Sac
C

ALL
TODOS
TOUS

8 Install grommet.

Instale el ojal.

Installez le passe-fils.



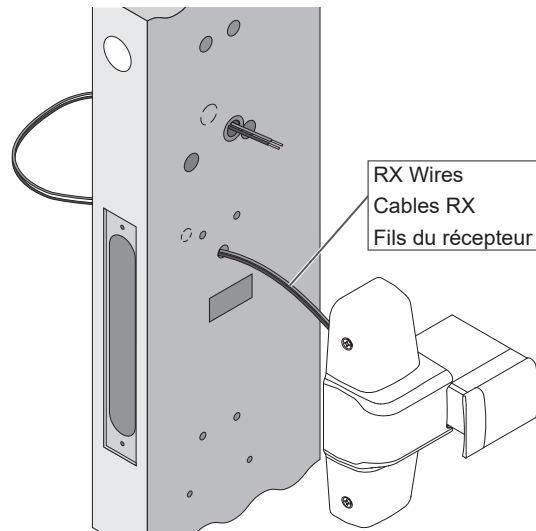
Bag | Bolso | Sac
C

ALL
TODOS
TOUS

9 Route RX wires.

Enrute los cables RX.

Acheminez les fils récepteurs.



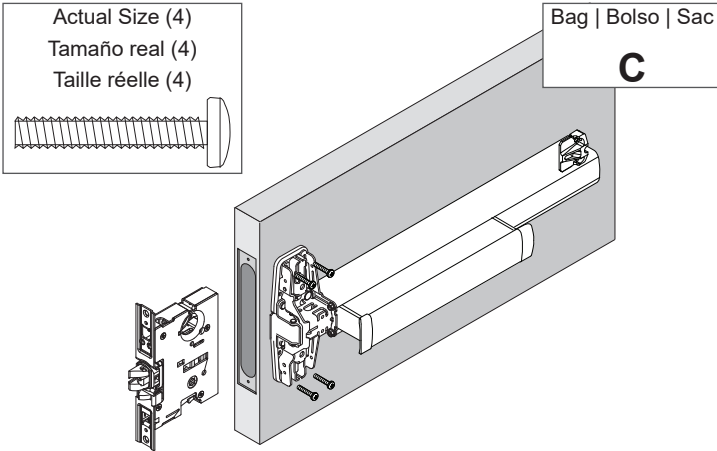
RX Wires
Cables RX
Fils du récepteur

AD-200
AD-300
AD-400

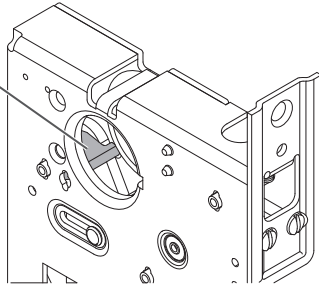
10 Install device per manufacturer instructions.

Instale el dispositivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Installez le dispositif selon les instructions du fabricant.



For proper function, cam must be in down position.
Para un funcionamiento adecuado, la leva debe estar en la posición baja.
Pour un fonctionnement adéquat, le came doit être positionné vers le bas.

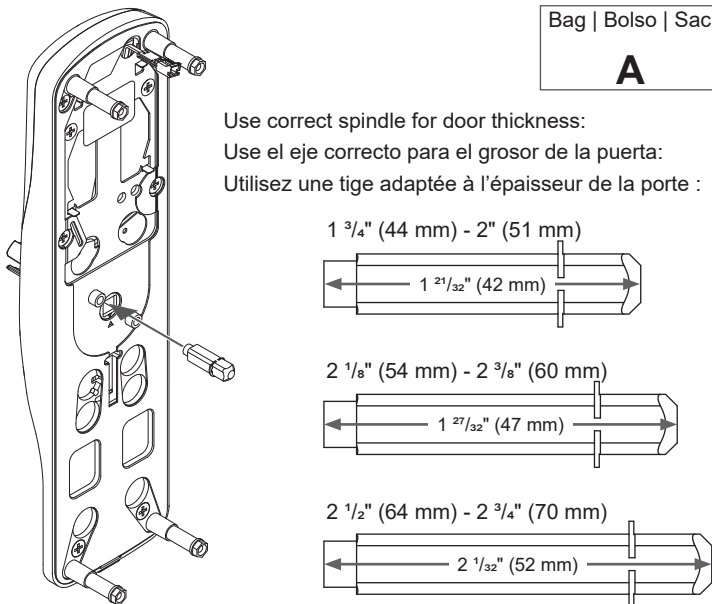


**ALL
TODOS
TOUS**

11 Install spindle into assembly.

Instale el husillo en el conjunto.

Installez l'axe au niveau de l'assemblage.

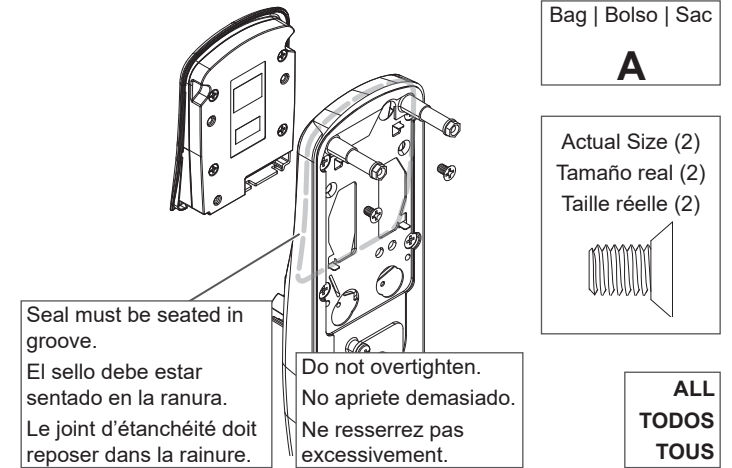


**ALL
TODOS
TOUS**

12 Install reader.

Instale el lector.

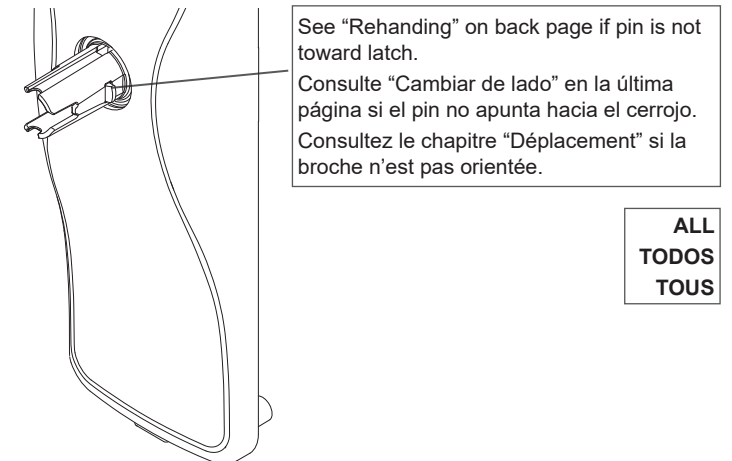
Installez le lecteur.



13 Check lever handing.

Verifique el lado de la palanca.

Vérifiez le déplacement du levier vers le loquet.



14 Install cylinder and lever.

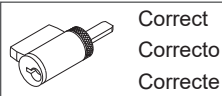
Instale el cilindro y la palanca.

Installez le cylindre et le levier.

14a Verify tailpiece is horizontal.

Verifique que la pieza posterior se encuentre en posición horizontal.

Vérifiez que la queue de pêne soit horizontale.



Correct
Correcto
Correcte



Incorrect
Incorrecto
Incorrecte

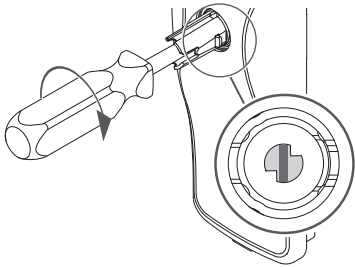
Keyed Lever Manija con Llave Levier à clé

Interchangeable Cores Núcleos Intercambiables Barillets Interchangeables

14b Rotate cam until it stops.

Gire la leva hasta que se detenga.

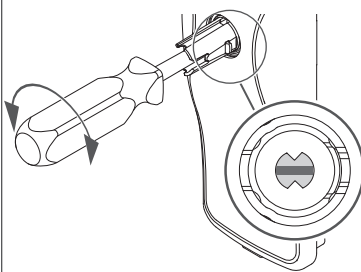
Faites pivoter la came jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.



14b Align as shown.

Alinee como se muestra.

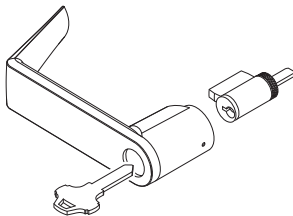
Alignez comme indiqué.



14c Install cylinder.

Instale el cilindro.

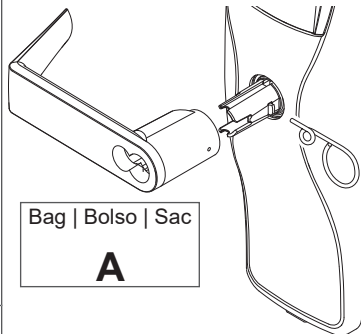
Installez le cylindre.



14c Install lever.

Instale la manija.

Installez le levier.



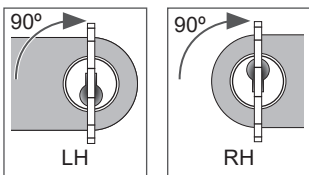
Bag | Bolso | Sac

A

14d Rotate key.

Gire la llave.

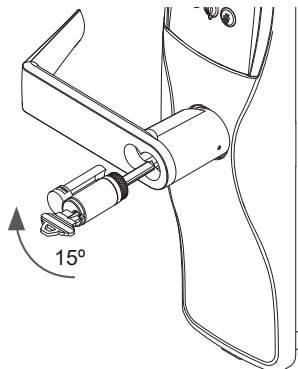
Faites pivoter la clé.



14d Install cylinder.

Instale el cilindro.

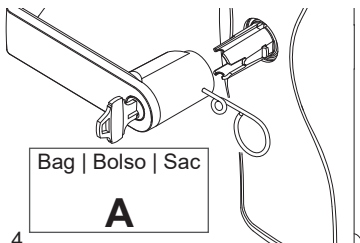
Installez le cylindre.



14e Install lever.

Instale la manija.

Installez le levier.



Bag | Bolso | Sac

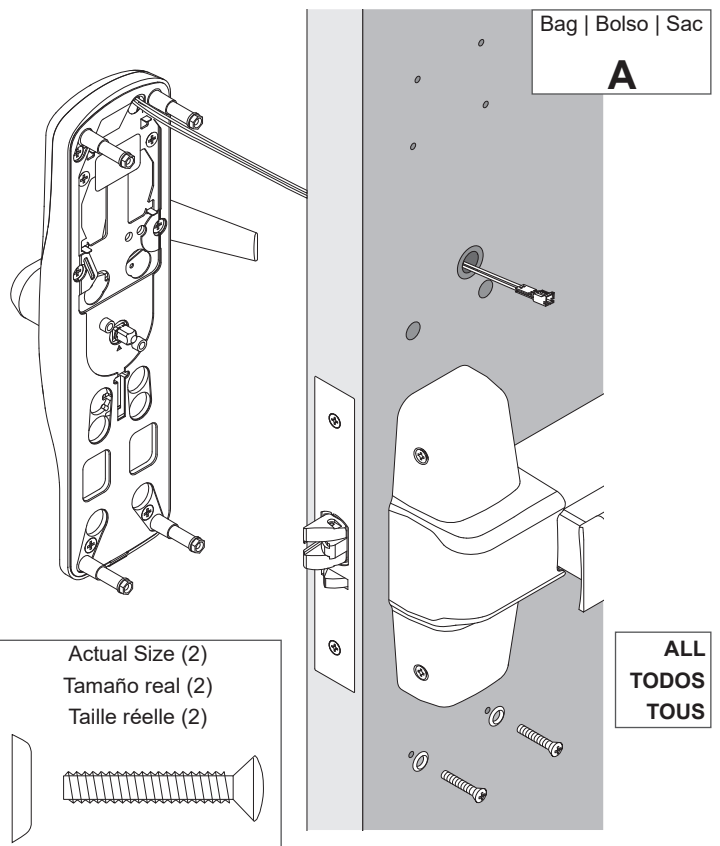
A

**ALL
TODOS
TOUS**

15 Install outside assembly.

Instale el conjunto externo.

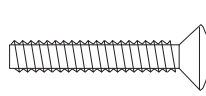
Installez l'assemblage extérieur.



Bag | Bolso | Sac

A

Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)

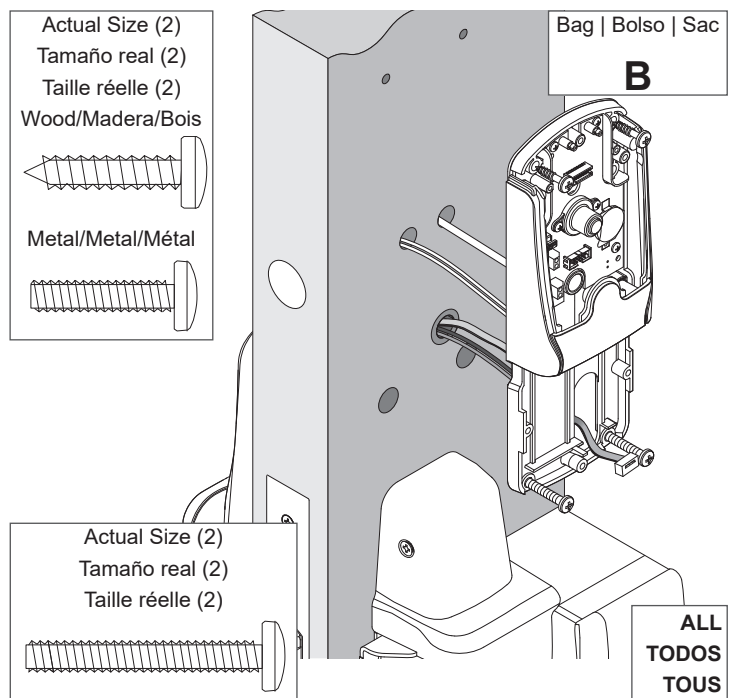


**ALL
TODOS
TOUS**

16 Install inside assembly.

Instale desde el interior.

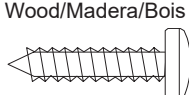
Installez à partir de l'intérieur.



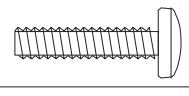
Bag | Bolso | Sac

B

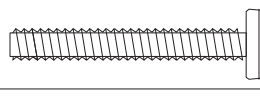
Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)
Wood/Madera/Bois



Metal/Metal/Métal



Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)

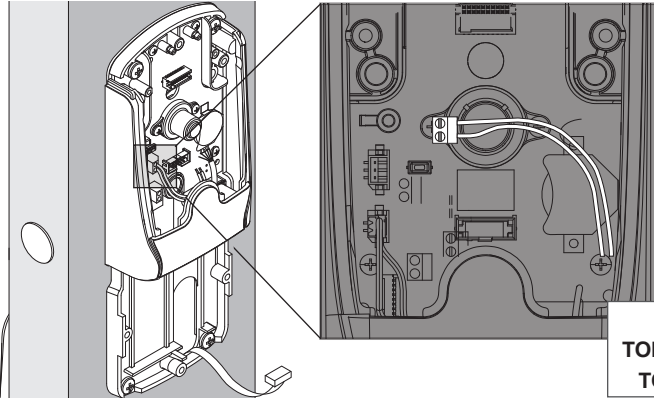


**ALL
TODOS
TOUS**

17 Connect white DPS wires.

Conecte los cables DPS blancos.

Branchez tous les fils blancs du commutateur de position de porte.

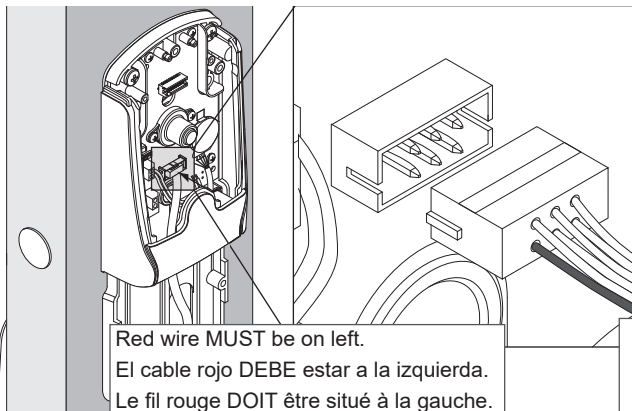


ALL
TODOS
TOUS

18 Connect ribbon cable.

Conecte el cable de listón.

Branchez le câble-ruban.



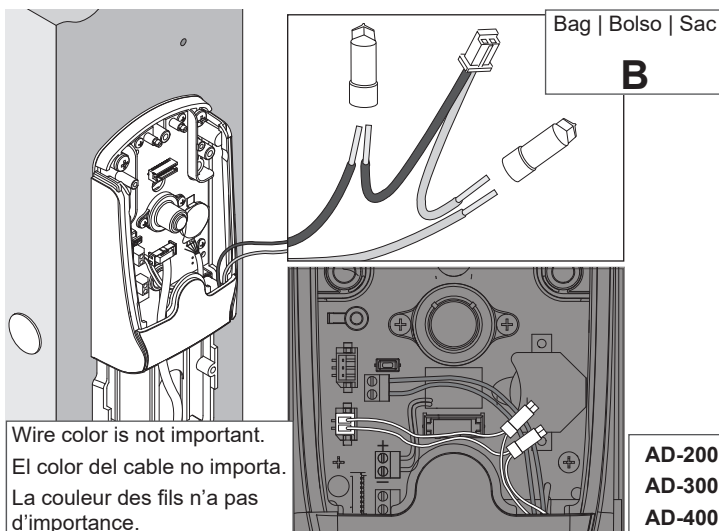
Red wire **MUST** be on left.
El cable rojo **DEBE** estar a la izquierda.
Le fil rouge **DOIT** être situé à la gauche.

ALL
TODOS
TOUS

19 If RX, insert plug.

Si es RX, conecte la clavija.

Dans le cas du récepteur, insérez le bouchon.



Bag | Bolso | Sac

B

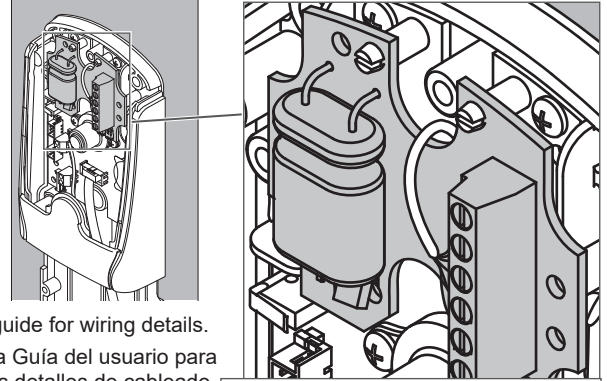
Wire color is not important.
El color del cable no importa.
La couleur des fils n'a pas d'importance.

AD-200
AD-300
AD-400

20 Install RS-485 communication module.

Instale el módulo de comunicación inalámbrica RS-485.

Installez le module de communication RS-485.



See user guide for wiring details.
Consulte la Guía del usuario para conocer los detalles de cableado.
Consultez le guide d'utilisation pour les détails concernant le filage.

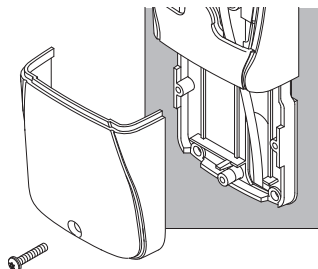
Snap module over two posts.
Ajuste el módulo sobre los dos postes.
Enclenchez le module par-dessus les deux bornes.

AD-300

20a Install lower cover.

Instale la cubierta inferior.

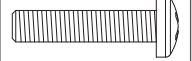
Installez le couvercle du bas.



Optional Torx® security screws are included.
Se incluyen opcionales tornillos de seguridad Torx®.

Les vis de sécurité Torx® optionnel sont comprises.

Actual Size
Tamaño real
Taille réelle



AD-300

21 Install wireless communication module.

Instale el módulo de comunicación inalámbrica.

Installez le module de communication sans fil.

21a Clean surface.

Limpie la superficie.

Nettoyez la surface.

21b Remove paper.

Quite el papel.

Retirez le papier.

21c Adhere foil to door.

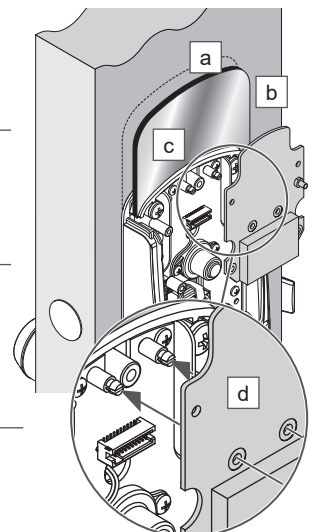
Pegue el papel aluminio a la puerta.

Collez le cuivre à la porte.

21d Snap module over two posts.

Ajuste el módulo sobre los dos postes.

Enclenchez le module par-dessus les deux bornes.



AD-400

22 Apply power, AD-200/250/400 only.

Aplicar energía, AD-200/250/400 únicamente.

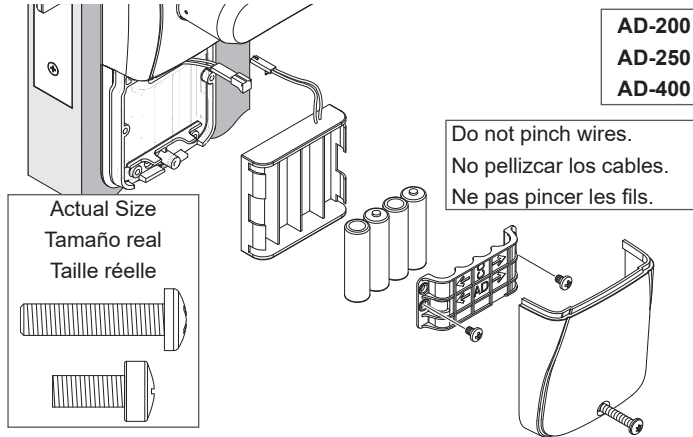
Appliquer la puissance, AD-200/250/400 seulement.

Optional Torx® security screws are included.

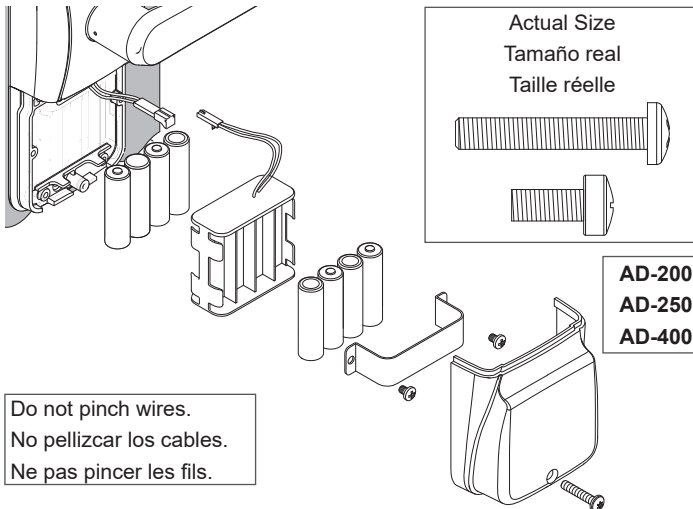
Se incluyen opcionales tornillos de seguridad Torx®.

Les vis de sécurité Torx® optionnel sont comprises.

4 Batteries | 4 baterías | 4 piles



8 Batteries | 8 baterías | 8 piles



Hardwired option

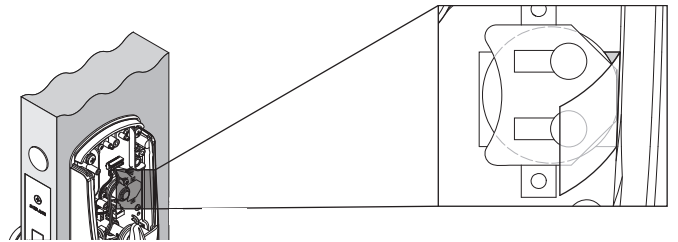
Opción con cable

Option câblée

23 Carefully remove insulator strip from battery.

Retire con cuidado la tira aislante de la batería.

Retirez délicatement la bande isolante de la pile.



Ensure battery stays in place.

Asegúrese de que la batería se mantenga en su sitio.

Assurez-vous que la pile demeure bien en place.

ALL
TODOS
TOUS

24 Install cover and screws.

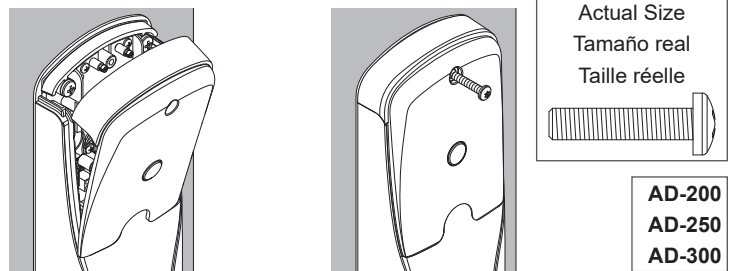
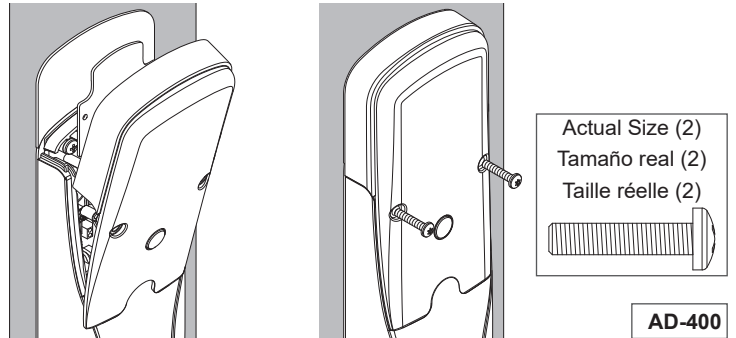
Instale la cubierta y los tornillos.

Installez le couvercle et les vis.

Optional Torx® security screws are included.

Se incluyen opcionales tornillos de seguridad Torx®.

Les vis de sécurité Torx® optionnel sont comprises.



25 Set up lock.

Configure la cerradura.

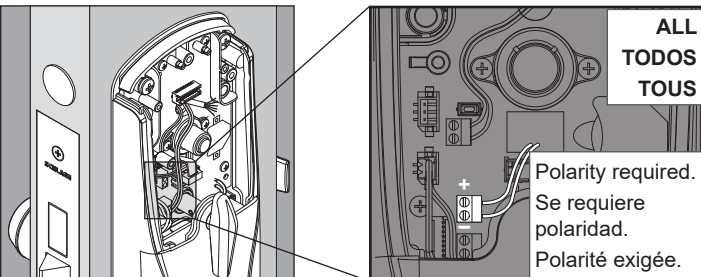
Fixez la serrure.

After installing the lock, see the user guide for setup and operation.

Después de instalar la cerradura, consulte la Guía del usuario para configuración y operación.

Après avoir installé la serrure, consultez le guide d'utilisation pour le montage et le fonctionnement.

ALL
TODOS
TOUS



See user guide for wiring details.

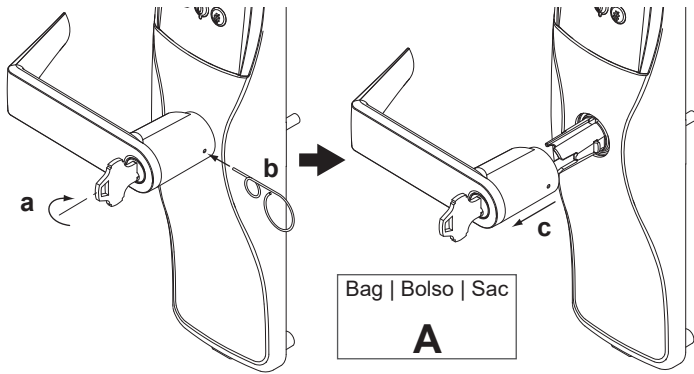
Consulte la Guía del usuario para conocer los detalles de cableado.

Consultez le guide d'utilisation pour les détails concernant le filage.

Lever removal

Remoción de la palanca

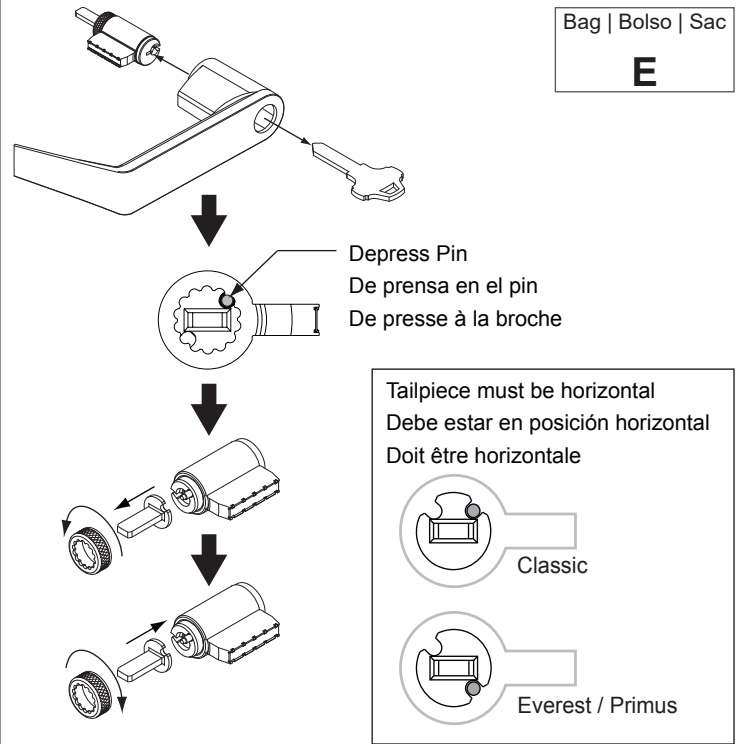
Démontage du levier



Changing the cylinder's tailpiece

Cambiar la pieza posterior del cilindro

Remplacement de l'embout du cylindre



Rehanding

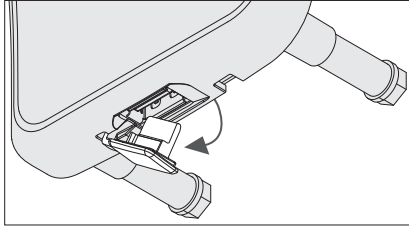
Cambio de lado

Déplacement

a. Remove USB plug.

Retíralo del enchufe USB.

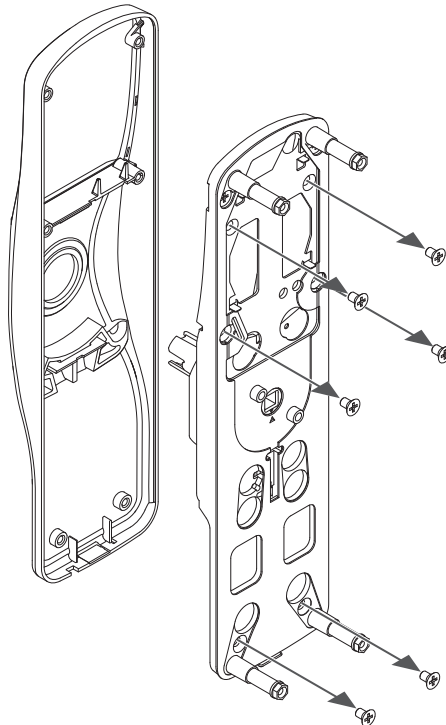
Retirez le bouchon du port USB.



b. Remove cover from baseplate.

Quite la cubierta de la placa base.

Retirez le couvercle de la plaque de base.



NOTE: on keypad only applications, reader is not removable!

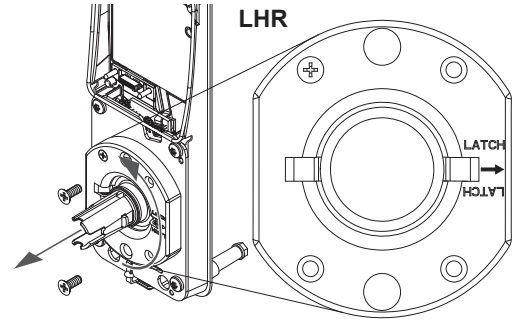
¡En las aplicaciones sólo para teclado el lector no se puede quitar!

Pour les applications sur clavier uniquement, le lecteur n'est pas amovible!

c. Remove spring cage.

Quite la caja de resorte.

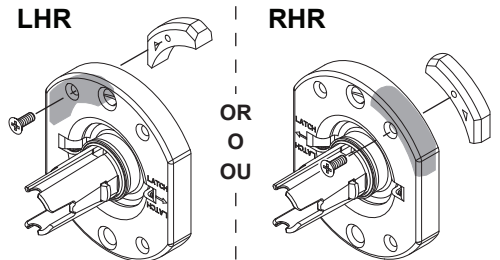
Retirez la cage à ressorts.



d. Move lever stop to opposite side – Align arrow with latch.

Mueva el tope de la palanca al lado opuesto – Alinee la flecha con el cerrojo.

Déplacez le bouchon du levier vers le côté opposé – Aligned la flèche au loquet.



e. Reinstall springcage.

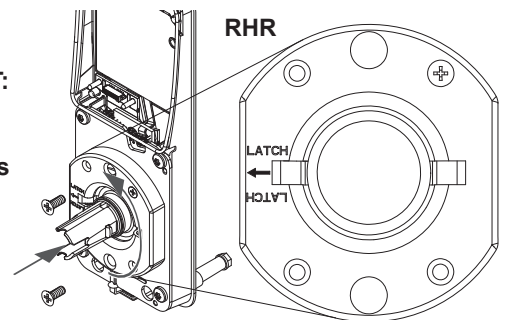
IMPORTANT: Verify that the correct size screw is used.

Vuelva a instalar la caja de resorte.

IMPORTANT: Verifique que esté utilizando el tamaño correcto de tornillos.

Réinstallez la cage à ressorts.

IMPORTANT: Vérifiez que vous disposez de la bonne taille de vis.



Use Loctite
Utilice Loctite
Utiliser Loctite

Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)



f. Reassemble cover, baseplate, and mounting plate.

IMPORTANT: Do not pinch the ribbon cable during reassembly.

Vuelva a ensamblar la cubierta, la placa base y la placa de montaje.

IMPORTANT: No pellizque el cable plano mientras rearma la unidad.

Assemblez le couvercle, la plaque de base et la plaque de montage.

IMPORTANT: Veillez à ne pas pincer le câble plat au cours du remontage.